



# *Sufletul meu este de pretutindeni*

Mandale de colorat inspirate din opera lui Rumi



# *Sufletul meu este de pretutindeni*

Mandale de colorat inspirate din opera lui Rumi

Selecție texte, traducere și realizare mandale de  
CARMEN – SIMONA RADU



București, 2022

*„Sufletul meu este de pretutindeni.  
Sunt sigur de asta și am de gând să sfârșesc acolo.”*

*- Rumi*

Putine cuvinte ar mai fi de spus după o asemenea introducere, cu care rezonez întru totul și pe care am ales-o ca titlu al acestui mic volum de mandale, create în joacă în urmă cu ceva vreme și care acum ajung, iată, să vadă lumina tiparului.

Mandalele sunt simboluri arhetipale, mistice ale Universului. Ele fac parte din existența lui – și a noastră – încă din momentul Creației, în care geometria sacră a jucat un rol primordial. Ca atare, simțim o conexiune nevăzută și fascinantă cu aceste diagrame circulare, pe care le regăsim pretutindeni în natură: în roiurile de stele ce formează galaxiile, în coroanele arborilor, în corolele florilor (dacă ar fi să numim numai daliile, floarea-soarelui sau unele specii de cactus), în cochiliile anumitor scoici, în inelele etalate de o secțiune transversală prin tulpina unui copac etc.

Inspirându-se din natură, oamenii au transpus, de-a lungul timpului, aceste forme și în creația lor: în artă, în arhitectură, în ceremoniile și în dansurile lor, căci ce altceva dacă nu o mandală vie este hora populară românească sau dansul dervișilor rotitori? În anumite religii orientale, mandalele sunt obiecte ritualice, reprezentând legătura sfântă cu Divinitatea.

Oriunde le-am vedea, în natură sau create de om, mandalele sunt forme de expresie a Vieții. În ultimele decenii, ele au dobândit o funcție secundară, din ce în ce mai accentuată – aceea de relaxare și de eliberare a stresului prin colorare.

Dacă însă, pe lângă colorarea mandalelor din prezentul volum, vei găsi și răgazul de a reflecta la înțelepciunea maximelor lui Rumi, poetul și teologul persan care a trăit în secolul al XIII-lea, atunci, prieten drag, te așteaptă câteva momente uimitoare.

Rumi, pe numele lui complet Jalal ad-Din Muhammad Rumi, s-a născut la Balch, în Persia (azi, în Afghanistan), în 1207. A fost un vestit cărturar și teolog musulman, dar a rămas cunoscut prin poeziile sale mistice, care transcend spiritualitatea islamică, adresându-se oricărei persoane care vrea să trăiască o viață spirituală înaltă, în care să ajungă să-L cunoască pe Dumnezeu prin iubire.

Poezia lui Rumi este caracterizată de o înțelegere profundă și plină de compasiune a condiției umane, din care fac parte și suferința, dar și bucuria, și agonia, dar și extazul. Acesta din urmă, simțit ca forță impunătoare a iubirii transcendente – pentru o altă persoană sau pentru Dumnezeu –, devine laitmotivul operei cărturarului persan.

Rumi a murit în noaptea de 17 decembrie 1273 la Konya (azi, în Turcia), cunoscută sub numele de „noaptea miresei” sau „noaptea nunții” deoarece în sufism moartea este considerată marea sărbătoare a reînțoarcerii spiritului la Dumnezeu.

Doresc să îmi exprim aici recunoștința pentru faptul că Divinitatea a aranjat ca aceste mandale, pe care le-am creat în urmă cu câțiva ani ca formă de relaxare într-o perioadă stresantă, să capete o funcție secundară și să devină o carte ce sper să te ajute și pe tine să te relaxezi, să meditezi, să te reconectezi cu tine. Și ține minte, prieten drag, că nu ești o picătură din ocean, ești întregul ocean într-o picătură!

*Subește, desenează, colorează, meditează!*

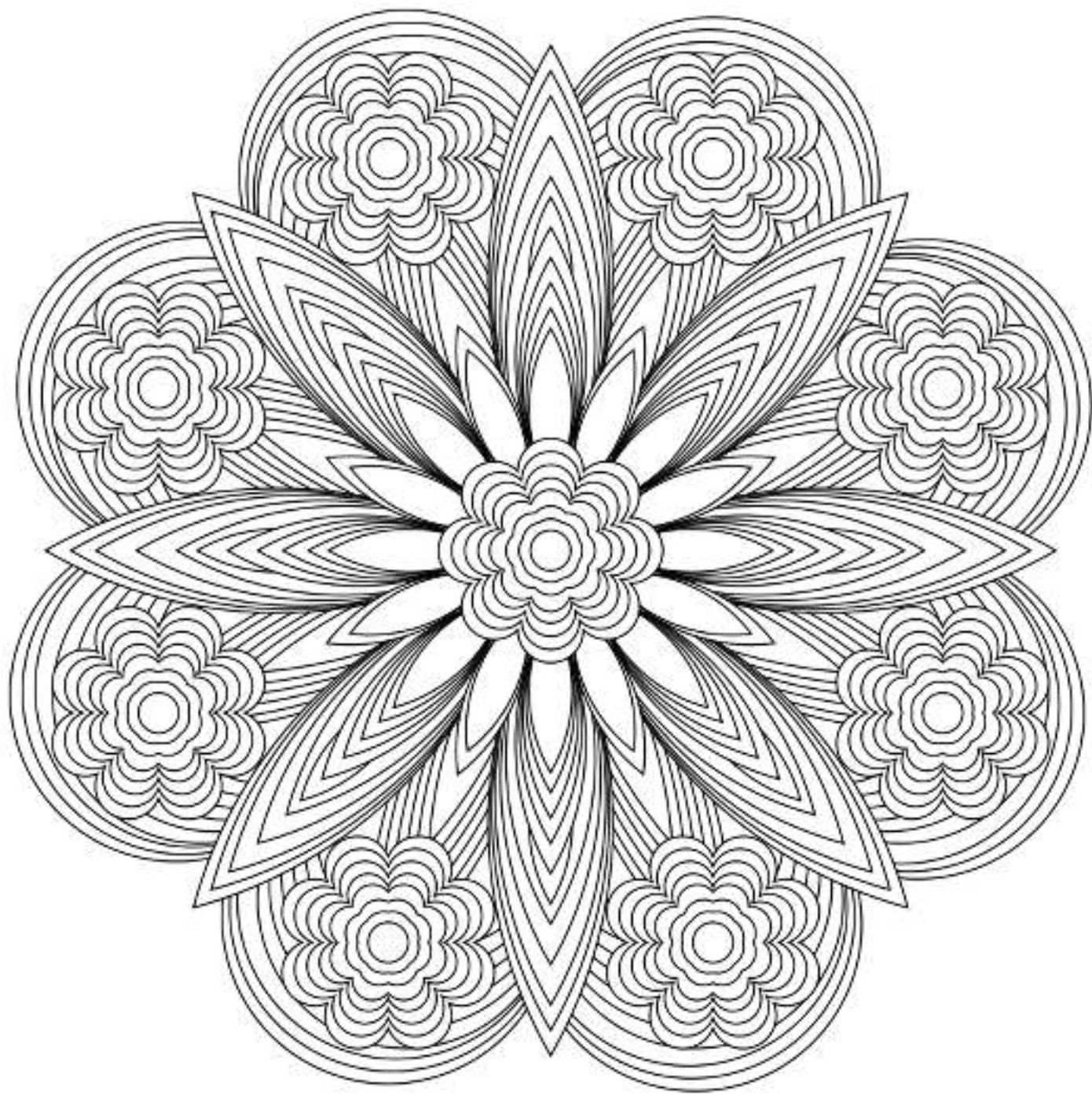
Să ne fie de folos!

Cu mult drag,  
*Carmen - Simona Radu*

*„Dorința de a-ți cunoaște propriul suflet  
va pune capăt tuturor celorlalte dorințe.”*

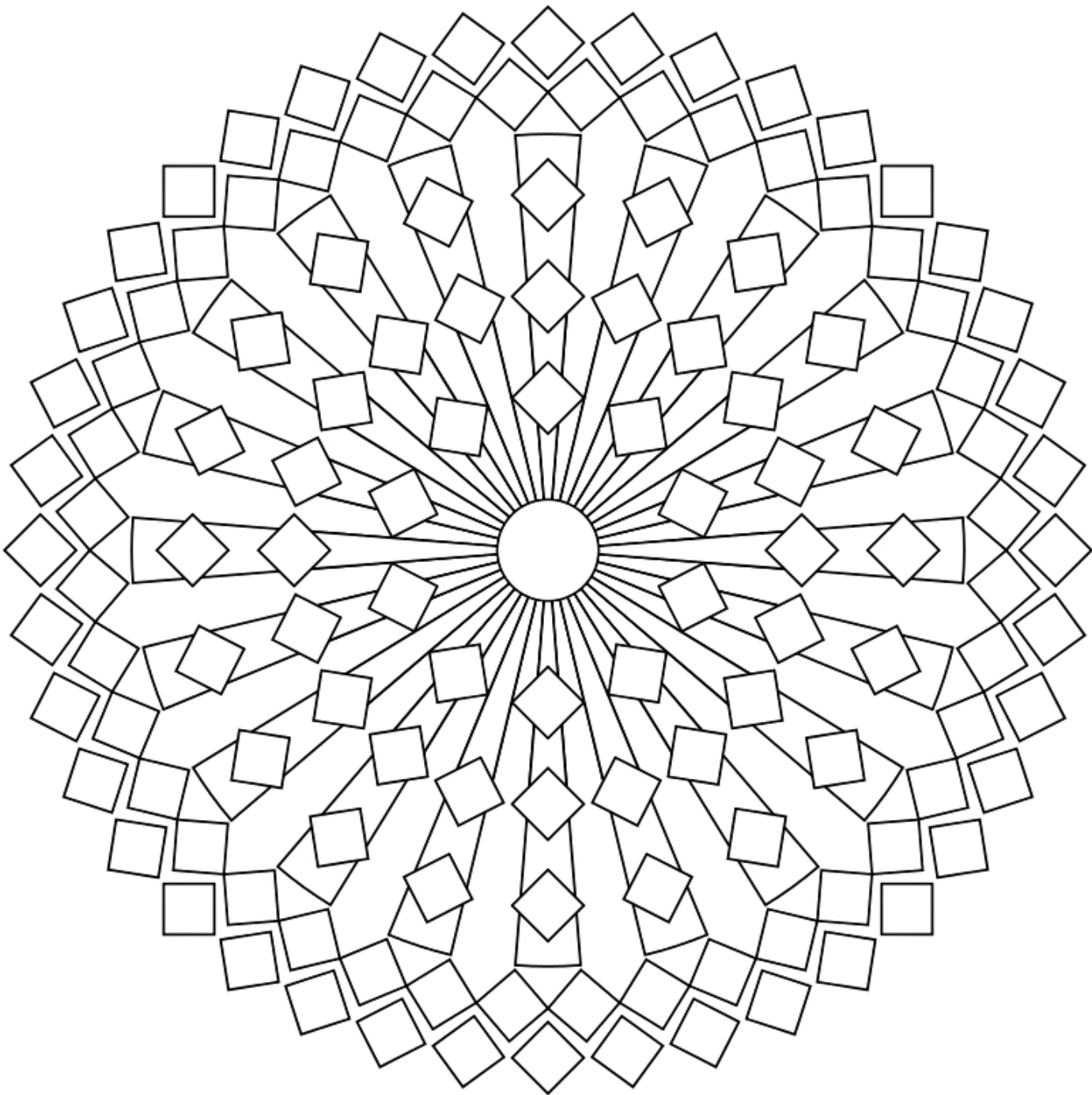
*- Rumi*





*„Teri eram isteț și voiam să schimb lumea.  
Azi sunt înțelept, așa că voi face schimbările  
în mine însumi.”*

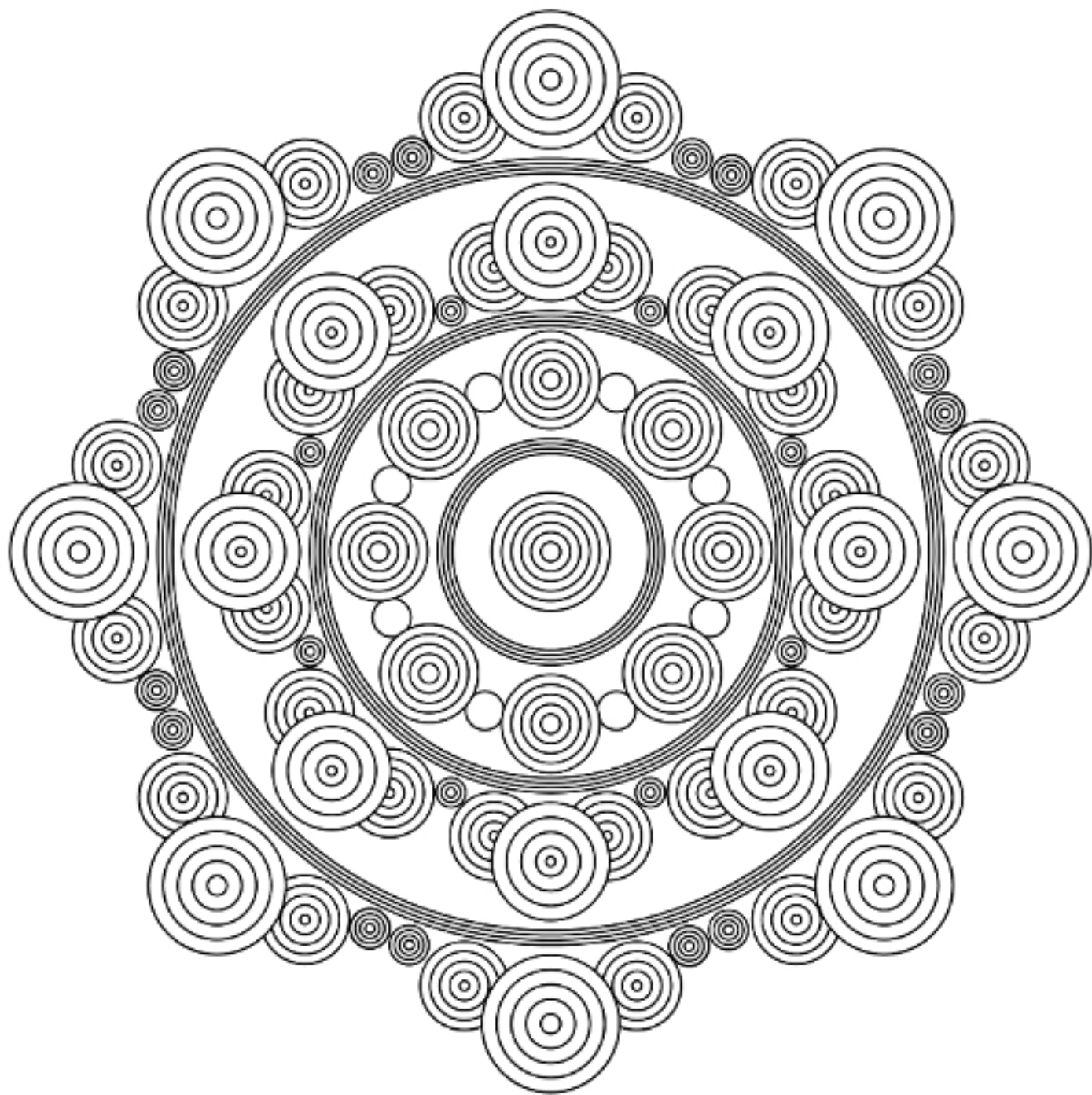
*- Rumi*





*„O Mare Tăcere mă cuprinde  
și mă întreb de ce m-am gândit vreodată  
să folosesc vorbirea.”*

*- Rumi*



Mandalele sunt simboluri arhetipale, mistice ale Universului. Ele fac parte din existența lui – și a noastră – încă din momentul Creației, în care geometria sacră a jucat un rol primordial. Ca atare, simțim o conexiune nevăzută și fascinantă cu aceste diagrame circulare, pe care le regăsim pretutindeni în natură: în roiurile de stele ce formează galaxiile, în coroanele arborilor, în corolele florilor (dacă ar fi să numim numai daliile, floarea-soarelui sau unele specii de cactus), în cochiliile anumitor scoici, în inelele etalate de o secțiune transversală prin tulpina unui copac etc.

În ultimele decenii, ele au dobândit o funcție secundară, din ce în ce mai accentuată – aceea de relaxare și de eliberare a stresului prin colorare.

Dacă însă, pe lângă colorarea mandalelor din prezentul volum, vei găsi și răgazul de a reflecta la înțelepciunea maximelor lui Rumi, poetul și teologul persan care a trăit în secolul al XIII-lea, atunci, prieten drag, te așteaptă câteva momente uimitoare.

*Tubește, desenează, colorează, meditează!*

